



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 December 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пятый комитет

Пункт 141 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

Резервный фонд: сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета

Доклад Генерального секретаря

I. Справочная информация

1. Сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета подготовлены в соответствии с руководящими принципами использования резервного фонда, изложенными в приложении к резолюции [42/211](#) Генеральной Ассамблеи.
2. В 1993 году при рассмотрении предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994–1995 годов Генеральная Ассамблея в своей резолюции [48/228](#) А одобрила рекомендацию Комитета по программе и координации, в которой он поставил под сомнение целесообразность отнесения того или иного вида деятельности или мероприятия к категории первостепенных или второстепенных и рекомендовал прекратить эту практику ([A/48/16 \(Part II\)](#), п. 40). Поскольку бюджет в его нынешнем формате больше не содержит одобренной государствами-членами информации о приоритетности, альтернативные принципы перераспределения или сокращения объема ресурсов в зависимости от первостепенности или второстепенности утвержденных элементов программы, включая перенос сроков осуществления, сокращение объемов или свертыwanie утвержденных видов деятельности, потребуют утверждения Генеральной Ассамблеи.

II. Объем средств резервного фонда на 2021 год

3. В 2019 году Генеральный секретарь в своем докладе под названием «Резервный фонд: сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета» ([A/C.5/74/14](#)) просил Ассамблею установить объем средств резервного фонда на 2021 год в размере 0,75 процента от объема утвержденного бюджета по программам на 2020 год, или в размере 23 053 700 долл. США.



4. Генеральная Ассамблея в своей резолюции [74/263](#) отметила, что остаток средств в резервном фонде на 2020 год составляет 8200 долл. США. Никакого решения в отношении объема средств резервного фонда на 2021 год принято не было.

III. Суммы, потенциально подлежащие покрытию из резервного фонда на 2021 год

5. Потенциально подлежащие покрытию суммы, составляющие в общей сложности 48 171 300 долл. США, указаны в таблице 1 и превышают предлагаемый объем фонда, который составляет 23 053 700 долл. США, на 25 117 600 долл. США.

6. Общая потенциально подлежащая покрытию сумма определена исходя из информации, которая имелаась на момент завершения подготовки настоящего доклада.

Таблица 1

Суммы, потенциально подлежащие покрытию из резервного фонда на 2021 год, в разбивке по докладам

(В тыс. долл. США)

Предлагаемый объем средств резервного фонда на 2021 год	23 053,7
<i>Предложение Генерального секретаря^a/потенциально подлежащие покрытию суммы</i>	
<i>Доклад</i>	
Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке (A/75/235)	6 321,6
Ход ремонта Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/75/319)	—
Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (A/75/331)	7 974,5
Доклад о ходе осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций (A/75/342)	—
Ход работы по ремонту Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго (A/75/347)	1 642,2
Пересмотренная смета расходов по разделу 27 «Гуманитарная помощь» и разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год: Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики (A/75/372)	1 972,0
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят четвертой сессии (A/75/556)	1 590,7
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях (A/75/588)	25 711,4
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека: смета, пересмотренная с учетом решения OS/14/101, принятого на организационной сессии пятнадцатого цикла Совета по правам человека (A/75/588/Add.1)	96,5
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2020 года (A/75/333)	—

Доклад	Предложение Генерального секретаря ^a /потенциально подлежащие покрытию суммы
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2021 года (A/75/608)	78,0
Последствия для бюджета по программам: проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов (A/C.5/75/10)	286,9
Последствия для бюджета по программам: незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/C.5/75/12)	203,1
Последствия для бюджета по программам: достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности (A/C.5/75/13)	269,9
Последствия для бюджета по программам: Рабочая группа открытого состава по достижениям в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности, созданная в соответствии с резолюцией 73/27 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 2018 года (A/C.5/75/14)	187,5
Последствия для бюджета по программам: Группа правительственных экспертов по поощрению ответственного поведения государств в киберпространстве в контексте международной безопасности, учрежденная в соответствии с резолюцией 73/266 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2018 года (A/C.5/75/15)	366,6
Последствия для бюджета по программам: глобальный призыв к конкретным мерам, направленным на ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий (A/C.5/75/18)	262,3
Последствия для бюджета по программам: Мировой океан и морское право (A/C.5/75/19)	1 208,1
Общая сумма, потенциально подлежащая покрытию из фонда	48 171,3
Потенциальный дефицит	25 117,6

^a За вычетом сумм по плану налогообложения персонала.

Таблица 2

Суммы, потенциально подлежащие покрытию из резервного фонда на 2021 год, в разбивке по разделам бюджета

(В тыс. долл. США)

Раздел бюджета	Предложение Генерального секретаря ^a /потенциально подлежащие покрытию суммы
2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	5 058,6
4. Разоружение	432,3
8. Правовые вопросы	584,2
16. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	566,1
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	1 083,8
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	217,7
24. Права человека	23 292,9
27. Гуманитарная помощь	1 972,0
28. Глобальные коммуникации	251,3

<i>Раздел бюджета</i>	<i>Предложение Генерального секретаря^a/потенциально подлежащие покрытию суммы</i>
29E. Административное обслуживание, Женева	75,6
29G. Административное обслуживание, Найроби	765,6
33. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	13 819,6
34. Охрана и безопасность	51,6
Общая сумма, потенциально подлежащая покрытию из фонда	48 171,3

^a За вычетом сумм по плану налогообложения персонала.

IV. Объем средств резервного фонда на 2022 год

7. Во введении к предлагаемому бюджету по программам на 2021 год (см. [A/75/6 \(Introduction\)](#), п. 74) Генеральный секретарь предложил в соответствии со сложившейся практикой установить объем средств резервного фонда на 2022 год в размере 0,75 процента от объема утвержденного бюджета по программам на 2021 год.